

## РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1100/2012 НА СЪВЕТА

от 26 ноември 2012 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 101/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Тунис

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2011/72/ОВППС на Съвета от 31 януари 2011 г. относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Тунис <sup>(1)</sup>,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 101/2011 на Съвета <sup>(2)</sup> привежда в действие мерките, предвидени в Решение 2011/72/ОВППС.
- (2) Решение 2012/724/ОВППС на Съвета <sup>(3)</sup> предвижда изменение на Решение 2011/72/ОВППС, което да позволи освобождаването на замразени финансови средства или икономически ресурси, когато те са необходими за изпълнение на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в държава членка.
- (3) Член 9 от Регламент (ЕС) № 101/2011 се отнася до информацията, която се предоставя от лицата, образуванията и органите на компетентните органи на държавите членки и и която трябва да се предава на Комисията, за да се улесни спазването на посочения регламент. В съответствие с член 9, параграф 2 всяка предоставена или получена информация се използва само за целите, за които е била предоставена или получена. Това обаче не следва да пречи държавите членки при спазване на националното си право да обменят такава информация със съответните органи на Тунис и други държави членки, когато това е необходимо с цел да се подпомогне възстановяването на присвоени активи.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) № 101/2011 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Регламент (ЕС) № 101/2011 се изменя, както следва:

1) Член 5 се заменя със следното:

„Член 5

1. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държавите членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

- а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочени в член 2, са включени в списъка в приложение I, или са предмет на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в съответната държава членка, преди или след тази дата;
- б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на искове, обезпечени с такова решение или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконовни актове, уреждащи правата на лицата с такива искове;
- в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, изброени в приложение I; и
- г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка.

2. Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено по настоящия член.“

2) Член 6, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Член 2, параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

- а) лихви или други приходи по тези сметки; или
- б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочени в член 2, са били включени в приложение I;
- в) плащания, дължими по съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или подлежащи на изпълнение в съответната държава членка,

при условие че тези лихви, други приходи и плащания също се замразяват в съответствие с член 2, параграф 1.“

3) В член 9 се добавя следният параграф:

„3. Параграф 2 не пречи държавите членки при спазване на своето национално право да обменят тази информация със съответните органи на Тунис и други държави членки, когато това е необходимо с цел да се подпомогне възстановяването на присвоени активи.“

<sup>(1)</sup> ОВ L 28, 2.2.2011 г., стр. 62.

<sup>(2)</sup> ОВ L 31, 5.2.2011 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> Вж. стр. 45 от настоящия брой на Официален вестник.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2012 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
G. DEMOSTHENOUS

---